

## LA SANTÉ

### LA PUBLICITÉ EN FAVEUR DE LA CIGARETTE

**M. Barry Mather (Surrey-White Rock):** Monsieur l'Orateur, j'avais une question à poser au ministre de la Santé nationale et du Bien-être social. Si on me permet de revenir à un thème bien familier, le ministre nous dirait-il s'il annoncera bientôt une mesure législative ou un accord de la part de l'industrie pour faire disparaître graduellement la publicité en faveur de la cigarette?

**L'hon. John C. Munro (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social):** Monsieur l'Orateur, comme je l'ai déclaré déjà, je puis seulement dire au député que le gouvernement étudie intensément une mesure relative au tabac; et lorsqu'une décision aura été prise à ce sujet, elle sera annoncée à la Chambre.

\* \* \*

## L'AGRICULTURE

### LES EFFETS DU PROJET DE LOI SUR LA COMMERCIALISATION DES PRODUITS DE FERME SUR LE COMMERCE ENTRE L'ONTARIO ET LE QUÉBEC

[Français]

**M. Réal Caouette:** Monsieur l'Orateur, je désire poser une question supplémentaire à l'honorable ministre de la Justice.

Tout à l'heure, en réponse à mon collègue de Bellechasse, l'honorable ministre disait que le bill C-176 réglerait le problème qui oppose présentement l'Ontario et le Québec. Le ministre est-il en mesure de préciser un peu de quelle façon le bill C-176 réglerait cette situation?

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Je ne crois pas que le ministre devrait faire cette déclaration maintenant. Il serait plus approprié qu'elle soit faite à l'appel des motions.

\* \* \*

## L'INDUSTRIE

### HEWITT-ROBINS (CANADA) LTD.—MESURES VISANT À PRÉVENIR LA FERMETURE D'UNE USINE ET LA MISE À PIED D'OUVRIERS

**L'hon. Théogène Ricard (Saint-Hyacinthe):** Monsieur l'Orateur, je désire poser une question à l'honorable ministre de l'Expansion économique régionale.

Le ministre a-t-il reçu des instances du ministre de l'industrie et du Commerce de la province de Québec, dans le but d'empêcher la fermeture de l'usine *Hewitt-Robins (Canada) Ltd.* de Saint-Laurent, et de permettre ainsi à 60 ouvriers canadiens de garder leur emploi?

**L'hon. Jean Marchand (ministre de l'Expansion économique régionale):** Personnellement, je ne m'en souviens pas, monsieur l'Orateur. Je vais m'enquérir auprès du ministère, au cas où ces instances ne seraient pas parvenues à mon bureau.

[Le très hon. M. Trudeau.]

## LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU CAP-BRETON

### LA NOMINATION DU PRÉSIDENT ET DU VICE-PRÉSIDENT DE LA DIRECTION DE L'EXPANSION INDUSTRIELLE

[Traduction]

**M. Robert Muir (Cape Breton-The Sydneys):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse aussi au ministre de l'Expansion économique régionale, et sans aucun doute, il admettra qu'elle est urgente et pressante. Il s'agit du poste vacant de président de la Société de développement du Cap-Breton. Avant le congé de Pâques, le ministre avait dit que la désignation se ferait bientôt et possiblement pendant le congé. Le ministre est-il maintenant en mesure d'annoncer le nom du nouveau président de la Société de développement du Cap-Breton, ainsi que celui du vice-président de la Direction de l'expansion industrielle?

**L'hon. Jean Marchand (ministre de l'Expansion économique régionale):** Hélas, pas encore, monsieur l'Orateur.

\* \* \*

## LE REVENU NATIONAL

### LE TRANSFERT DE CERTAINS SERVICES D'IMPÔT SUR LES SUCCESSIONS ET LES DONS

**M. John Burton (Regina-Est):** Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question au ministre du Revenu national. Peut-il nous indiquer si son ministère envisage ou a décidé de fermer les services de l'impôt sur les successions et les dons de Saskatoon et de Regina et de les transférer respectivement à Calgary et à Winnipeg?

**L'hon. Herb Gray (ministre du Revenu national):** Monsieur l'Orateur, ces services demeureront à leur emplacement actuel.

• (3.00 p.m.)

## ORDRES INSCRITS AU NOM DU GOUVERNEMENT

### LA LOI SUR LES PAIEMENTS ANTICIPÉS POUR LE GRAIN DES PRAIRIES

MESURE MODIFICATRICE PORTANT SUR LE MONTANT PAR BOISSEAU, LES PAIEMENTS DE SECOURS ET L'APPLICABILITÉ DE LA LOI AU SEIGLE, AU COLZA ET À LA GRAINE DE LIN

La Chambre reprend l'étude, interrompue le mardi 4 mai, de la motion de M. Lang: Que le bill C-239, tendant à modifier la loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies, soit lu pour la 2<sup>e</sup> fois et renvoyé au comité permanent de l'agriculture.

**M. Mazankowski (Vegreville):** Monsieur l'Orateur, j'aimerais participer au débat simplement pour dire que ce bill vient s'ajouter aux mesures gouvernementales qui ne font qu'aggraver la misère des cultivateurs de l'Ouest canadien. J'ai été stupéfait d'entendre le ministre parler des fameuses dispositions qu'il a qualifiées de révolutionnaires et qui doivent venir en aide aux cultivateurs de